

**74^e SÉANCE ORDINAIRE DU 17^e CONSEIL MUNICIPAL DE BERESFORD
TENUE LE LUNDI 13 JANVIER 2020 À L'HÔTEL DE VILLE DE BERESFORD**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 18 h 30 par le maire, Monsieur Jean Guy Grant.

2. RELEVÉ DES PRÉSENCES ET CONSTATATION DU QUORUM

Membres présents : Monsieur Jean Guy Grant, maire
Monsieur Ulric DeGrâce, maire adjoint
Monsieur Bruno Poirier, conseiller
Monsieur Edgar Aubé, conseiller
Madame Anne Bard-Lavigne, conseillère
Madame Brigitte Couturier, conseillère

Personnel de soutien : Marc-André Godin, greffier
Danica Boudreau, greffière adjointe
Serge Gionet, directeur des travaux publics
Vincent Poirier, directeur des relations stratégiques

Le quorum est constaté.

Monsieur le maire invite les gens présents dans la salle à observer une minute de silence en mémoire de Guy Cormier, maire du village de Saint-Léolin, décédé soudainement le dimanche 12 janvier 2020.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le point suivant est ajouté à l'ordre du jour :

15.a) Entrevues – Poste de directeur ou directrice de projets en tourisme, loisirs et développement communautaire (huis clos) – Le conseil est d'accord que le point soit discuté après le tour de table au point 15.

Proposition 1 - 2020

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier
Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE l'ordre du jour soit accepté tel qu'il est modifié.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

4. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS – Rien à signaler

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

Proposition 2 - 2020

Proposé par le conseiller Edgar Aubé
Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 16 décembre 2019 soit accepté tel que présenté

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES PRÉCÉDENTES – Rien à signaler

7. PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES – Rien à signaler

8. CORRESPONDANCES

- a) Invitation – Lancement du Guide touristique Chaleur 2020 – Le lancement officiel du Guide touristique Chaleur aura lieu le mardi 21 janvier 2020 à 17 h au Danny's de Beresford. Les membres du conseil qui veulent participer doivent aviser Marc-André Godin d'ici le 17 janvier prochain.
- b) Proclamation « Mois de la sensibilisation à la maladie d'Alzheimer » janvier 2020
Monsieur le Maire proclame le mois de janvier 2020, le « Mois de la sensibilisation à la maladie d'Alzheimer » dans la ville de Beresford.

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX – Rien à signaler

10. POLITIQUES ET PROCÉDURES – Rien à signaler

11. DEMANDES DE PERMIS – Rien à signaler

12. RAPPORTS

i) Rapport des comités

- a) Comité du développement touristique, parcs et loisirs (Anne Bard-Lavigne) – Rien à signaler
- b) Comité du développement économique (Bruno Poirier) – Rien à signaler
- c) Comité des ressources humaines (Brigitte Couturier)

1. Grille salariale – adjointe administrative

Proposition 3 - 2020

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par le conseiller Edgar Aubé

QUE l'adjointe administrative accède au 12e échelon de la grille salariale suite à l'évaluation du rendement effectué par le directeur général datée du 29 novembre 2019.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

2. Grille salariale – directeur des relations stratégiques

Proposition 4 - 2020

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par le conseiller Ulric DeGrâce

QUE le directeur des relations stratégiques accède au 9^e échelon de la grille salariale suite à l'évaluation du rendement effectué par le directeur général datée du 12 décembre 2019.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

3. Offre de services – Caroline Boudreau

Proposition 5 - 2020

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'offre de services de la consultante Caroline Boudreau pour la réalisation de la programmation culturelle estivale 2020 soit accepté tel que présenté en annexe.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

- d) Comité des travaux publics (Ulric DeGrâce) – Rien à signaler

- e) Comité des mesures d'urgence (Edgar Aubé & Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- f) Comité de communication (Brigitte Couturier)
 - 1. Appel d'offres – image de marque – Les membres du conseil ont pris connaissance de l'appel d'offres préparé pour le développement d'une nouvelle image de marque pour la ville de Beresford ainsi que d'une stratégie de repositionnement de l'image. Une 2^e ébauche de l'appel d'offres sera préparée suite aux commentaires reçus des membres du conseil. Un groupe composé de la conseillère Brigitte Couturier, du conseiller Edgar Aubé, du directeur des relations stratégiques Vincent Poirier et de la directrice de Tourisme Chaleur Janine Daigle sera par la suite formé pour rencontrer le fournisseur choisi.
- g) Autres – Rien à signaler
- ii) **Rapport des commissions**
 - a) Comité mixte de la Police régionale B.N.P.P. (Edgar Aubé) – La prochaine réunion du comité a lieu le 21 janvier 2020.
 - b) L'Écomarché régionale de Beresford (Anne Bard-Lavigne) – La prochaine rencontre a lieu ce mercredi soir.
- iii) **Rapport des comités d'engagement citoyen**
 - a) Planification stratégique
 - 1. Comité des aînés – MADA-Beresford (Edgar Aubé) – Le comité se rencontre le 6 février prochain à 15 h.
 - 2. Comité du développement culturel (Bruno Poirier) – Le comité s'est réuni jeudi dernier pour discuter entre autres du projet de la murale (27 inscriptions à date) et de l'évènement de *Beresford fête l'Acadie!*. Une lettre soumise par le comité sera présentée au conseil lors de la séance ordinaire du 27 janvier prochain.
 - 3. Comité d'embellissement et de l'environnement (Brigitte Couturier & Marc-André Godin) – La prochaine rencontre a lieu ce jeudi.
 - 4. Comité d'engagement jeunesse (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
 - 5. Autres – Rien à signaler
- iv) **Rapport des comités et organismes externes**
 - a) Bibliothèque publique Mgr-Robichaud (Anne Bard-Lavigne) – Rien à signaler
 - b) Brigade des pompiers volontaires de Beresford (Edgar Aubé) – Rien à signaler
 - c) Centre civique régional K.C. Irving (Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
 - d) Comité consultatif régional sur l'adaptation aux changements climatiques (Brigitte Couturier) – Une première rencontre du conseil d'administration des Bassins versants de la Baie des Chaleurs (BVBC) avait lieu le 8 janvier dernier. La conseillère Couturier présentera un compte rendu de cette rencontre lors de la réunion des comités du conseil lundi prochain. Les membres du CA des BVBC se réunissent à nouveau le 23 janvier prochain.
 - e) Autres
 - 1. Rapport des permis de construction – décembre 2019 – Un permis a été émis pendant le mois de décembre 2019 pour un total de 2 000 \$.

v) **Rapport du maire**

Les activités du maire depuis la dernière réunion incluent :

- Le 19 décembre 2019 – Rencontre avec Denis St-Onge pour le Triathlon Chaleur
- Le 4 janvier 2020 – Souper de la fête des Rois
- Le 6 janvier 2020 – Réunion des comités avec le conseil municipal
- Le 13 janvier 2020 – Séance ordinaire du conseil municipal

vi) **Rapport du directeur général**

Depuis la dernière séance ordinaire, le directeur général a assisté aux rencontres suivantes :

- Le 17 décembre 2019 et 7 janvier 2020 – Rencontre du comité de gestion
- Le 18 décembre 2019 – Entrevues pour le poste de directeur de projets en tourisme, loisirs et développement communautaire
- Le 19 décembre 2019 – Rencontre avec les membres du comité organisateur du triathlon, ouverture des soumissions pour la surfaceuse, rencontre avec le personnel-cadre pour finaliser le plan d'action et rencontre avec L'Écomarché
- Le 6 janvier 2020 – Rencontre des comités avec les membres du conseil municipal

Le directeur général a également travaillé les dossiers suivants : budget, FTE, ressources humaines et comptes à recevoir (eau et égout).

vii) **Rapport du directeur des travaux publics**

Les 16 et 18 décembre – Épandage de béton pour l'hiver en face du 1311 rue Principale

Le 17 décembre – Complété la vérification des bornes d'incendie pour le gel

Les 17 décembre et 7 janvier – Rencontre de coordination des employés

Le 19 décembre – Ouverture des soumissions pour la nouvelle surfaceuse

Le 20 décembre – Réglage du problème d'antigel sur la surfaceuse

Le 23 décembre – Tempête de neige

Le 23 décembre – Levage et nettoyage de la pompe submersible à la station de pompage « Arseneau »

Du 23 décembre au 3 janvier – Vérification des bornes d'incendie pour le gel

Le 1 janvier – Tempête de neige

Les 6 et 8 janvier – Enlèvement des décorations de Noël

Le 7 janvier – Complété le déblaiement de la neige près des bornes d'incendie

Le 10 janvier – Réparation d'une coulisse d'eau par le propriétaire au 1270 rue Principale

Le 12 janvier – Tempête de neige

À venir :

- Installation d'un clapet antiretour à la station de pompage no 3
- Remplacement des 2 clapets antiretour à la station de pompage « Thomas »
- Du 22 au 26 janvier – Tournoi Peewee Jérémie-Grant
- Le 23 janvier – Ouverture des soumissions reçues en réponse à l'appel d'offres lancé pour un camion demi-tonne neuf
- Le 30 janvier – Ouverture des soumissions reçues pour la fourniture et livraison de 25 lampadaires décoratifs
- Installation de deux ventilateurs au Centre Rodolphe-Boudreau
- Formation portant sur le fonctionnement des déshumidificateurs de l'aréna et du Sportek

Le directeur des travaux publics informe le conseiller Aubé que les fanions du Carnaval du siffleux seront installés sur les lampadaires de la municipalité cette semaine. Aussi, la conseillère Couturier demande au directeur d'aviser l'entrepreneur du service de déblaiement de la neige de réduire la vitesse auxquels les camions circulent dans les lotissements de la ville. Elle fait également remarquer que la structure de famille illuminée normalement érigée devant l'hôtel de ville devrait y demeurer pendant la saison hivernale et non seulement pendant la période des fêtes.

viii) Rapport du directeur des relations stratégiques

Rencontres et activités :

Tous les mardis – Rencontre de coordination des employés

Le 18 décembre – Entrevues pour le nouveau poste

Le 19 décembre – Rencontre avec le représentant du Triathlon Chaleur

Le 19 décembre – Rencontre des employés pour travailler sur le plan d'action

Le 6 janvier – Rencontre avec un représentant de BNI concernant un plan de promotion

Projets et activités en cours :

- Projet SAUVÉR : Commande d'une 3^e clé
- Mesures d'urgence : Présentation de la politique pour adoption en mars, travaux pour connexion au Centre Raoul-Charest entrepris (Serge) et demande de subvention soumise pour le Centre Raoul-Charest
- Parc Edmond-Aubé : Levée de fonds débutera sous peu, design d'un sketch pour consultation publique et demande de subvention à l'Association de dermatologie du Canada
- Traverse de chemin de fer : Obtention des preuves d'assurance, soumission du contrat au CN sous peu, travaux avant mai et argent reçu de la part de la province
- Image de marque : Document d'appel d'offres fait et prêt à être lancé
- Général : Développement d'appel d'offres pour les luminaires, plan de mesures d'urgence se poursuit, implantation d'un système de suivi des tâches/objectifs et coordination entre employés et conseil (présentation au conseil sous peu), demande de subvention soumise pour l'amélioration du système HVAC au Sportek, subvention obtenue pour acquisition de vaisselle par l'Association sportive, camps créatifs (en discussion avec l'APECA) et profil démographique de la ville

Le lancement de la politique culturelle et de la vidéo avait lieu le 17 novembre dernier. Le conseiller Bruno Poirier aimerait que le document et la vidéo qui mettent en valeur Beresford soient promus afin de les rendre plus visibles auprès de la population.

ix) Développement communautaire et loisirs – Rien à signaler

13. RAPPORT DES SERVICES DE LA VILLE

i) Finances

a) Comité d'attribution des fonds

1. Demande du 10 km Chaleur – Médailles des participants

Proposition 6 - 2020

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE la ville de Beresford octroie la somme de 5 000 \$ au comité organisateur du 10 km Chaleur afin d'aider à défrayer le coût des médailles des participants dans le cadre du 30^e anniversaire de l'évènement.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

2. Location de glace – Club de patinage artistique – Le spectacle annuel du club de patinage artistique a lieu le samedi 28 mars 2020. La compétition atlantique de Skate Canada a lieu la même fin de semaine à Terre-Neuve. Chaque année, plusieurs patineuses se qualifient pour cette compétition. Comme le temps de glace est déjà réservé le samedi 20 mars pour un tournoi de ringuette, le club demande à la ville s'il serait possible de reporter le spectacle de fin d'année d'une semaine soit au 4 avril. Même si cela va engendrer des coûts

supplémentaires du fait que l'aréna sera ouvert une semaine de plus, le conseil décide d'acquiescer à la demande du club de patinage artistique de Beresford pour cette année.

3. Demande du club VTT – Carnaval du siffleux – Le conseiller Aubé se retire des échanges du conseil en raison d'une apparence de conflit d'intérêts du fait qu'il siège au comité organisateur du Carnaval du siffleux 2020.

Proposition 7 - 2020

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE la ville de Beresford donne la permission au club VTT Chaleur de traverser la rue Principale à partir de la rue Morrison jusqu'à la rue Centre en raison du Rallye VTT qui se déroulera le dimanche 26 janvier 2020 de 7 h à 23 h dans le cadre des activités du Carnaval des siffleux et ce, conditionnelle à ce qu'il y a une présence de force policière accrue lors de l'évènement.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

- b) Résolution pour accepter le plan quinquennal de dépenses en immobilisation selon « l'entente FTE »

Proposition 8 - 2020

Proposé par le conseiller Ulric DeGrâce

Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE le document intitulé *Plan quinquennal de dépenses en immobilisation* – Municipalité de Beresford 2019-2023 soit adopté.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

- c) Appel d'offres – Surfaceuse

Proposition 9 - 2020

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'on accepte la soumission de *Saunders Equipment Ltd* pour une nouvelle surfaceuse (Zamboni 526) d'une somme de 130 237,50 \$ T.V.H. incluse.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

14. AFFAIRES NOUVELLES – Rien à signaler

15. TOUR DE TABLE

Le conseiller Aubé fait remarquer que la nouvelle patinoire située dans le lotissement Baie Village fut un très bon investissement. De nombreux commentaires positifs ont été reçus à cet effet. Aussi, le conseiller Aubé demande si la ville de Bathurst a donné réponse à la correspondance qui leur avait été envoyée avant les fêtes. Le directeur général Marc-André Godin indique qu'il n'a rien reçu.

Comme mentionné plus tôt, la conseillère Couturier a assisté à la première rencontre du conseil d'administration des BVBC mercredi dernier. Aucun représentant de la CSR n'était présent lors de cette rencontre et l'élection pour nommer un président n'a pas eu lieu comme prévu. Le maire Grant va communiquer avec Jocelyne Hachey afin de connaître l'implication de la CSR et la conseillère Couturier est mandatée d'obtenir le mandat et la constitution du groupe des Bassins versants de la Baie des Chaleur.

Le conseiller Poirier demande un suivi sur le dossier portant sur le village de Petit-Rocher qui devait approcher le ministère des Transports et de l'Infrastructure au sujet de l'aménagement d'une bande cyclable sur route 134. Le directeur général indique que la ville de Beresford a décidé de prendre le dossier en main.

a) Entrevues – Poste de directeur ou directrice de projets en tourisme, loisirs et développement communautaire

Proposition 10 – 2020

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

Appuyé par le conseiller Ulric DeGrâce

QUE l'on discute à huis clos à propos du dossier du poste à pourvoir pour un directeur ou une directrice de projets en tourisme, loisirs et développement communautaire en vertu de l'alinéa 68(1j) de la *Loi sur la gouvernance locale*, LN-B 2017, c 18 : « *Les réunions du conseil ou celles de l'un de ses comités peuvent être tenues à huis clos pendant la durée du débat, lorsqu'il s'avère nécessaire de discuter : de questions de travail et d'emploi, dont la négociation de conventions collectives.* »;

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

Le directeur des relations stratégiques est invité à prendre part aux discussions du fait qu'il participe au processus d'embauche.

Proposition 11 – 2020

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'on sort de la discussion à huis clos.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

Proposition 12 – 2020

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par le conseiller Ulric DeGrâce

QUE le directeur général poursuit les démarches d'embauche pour le poste de directeur ou directrice de projets en tourisme, loisirs et développement communautaire.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 13 JANVIER 2020

16. PROCHAINE RÉUNION

La prochaine réunion ordinaire aura lieu le lundi 27 janvier 2020 à 18 h 30.

17. INTERVENTION DU PUBLIC – rien à signaler

18. QUESTIONS DES MÉDIAS – Aucun média dans la salle.

26. CLÔTURE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 20 h 55 sur la proposition du conseiller Ulric DeGrâce.

Jean Guy Grant
Maire

Marc-André Godin
Secrétaire-greffier

2020 01 17
/db